

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят четвертая сессия**

Бангкок, 11-16 мая 2018 года

Пункт 3h предварительной повестки дня**

Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры**Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: статистика****Рамочная программа по статистике, связанной с бедствиями: результаты работы Группы экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе****Записка секретариата***Резюме*

Группа экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе, была учреждена Комиссией в соответствии с ее резолюцией 70/2, а впоследствии мандат Группы экспертов был продлен и скорректирован Комиссией в ее резолюциях 72/11 и 73/7.

В настоящем документе содержится информация об основных результатах работы Группы экспертов, в частности, о Рамочной программе по статистике, связанной с бедствиями. Итогом внедрения этой программы может стать формирование комплексной и сопоставимой статистики, связанной с бедствиями, которая может быть использована для мониторинга хода осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, 2015-2030 годы, и прогресса в ходе достижения целей в области устойчивого развития. В документе также содержатся рекомендации Группы экспертов относительно дальнейшего регионального взаимодействия в деле совершенствования статистики, связанной с бедствиями.

Комиссии предлагается принять к сведению Рамочную программу по статистике, связанной с бедствиями, и вынести в адрес правительств и секретариата руководящие указания относительно дальнейшего регионального взаимодействия в интересах совершенствования статистики, связанной с бедствиями, учитывая рекомендации, сформулированные Группой экспертов.

* Переиздано по техническим причинам 25 апреля 2018 года.

** ESCAP/74/L.1/Rev.1.



I. Справочная информация

1. Группа экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе, была учреждена в 2014 году в соответствии с резолюцией 70/2 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО). Ее учреждение стало итогом ряда стратегических обсуждений, посвященных важности снижения риска бедствий с точки зрения предотвращения бедствий и сокращения человеческих потерь и экономических убытков в случаях бедствий. В ходе обсуждений была подчеркнута необходимость более качественных данных и статистики для укрепления фактологической базы для всех этапов деятельности по борьбе с бедствиями. Группе экспертов было поручено оказывать государствам-членам помощь в этой задаче при помощи формирования основных наборов статистических показателей, связанных с бедствиями.

2. В 2016 году в своей резолюции 72/11 о совершенствовании статистики, связанной с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в целях осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития Комиссия продлила мандат Группы экспертов и отметила шаги, которые были предприняты в последнее время на международном уровне, в частности, принятие Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, 2015-2030 годы, и Целей в области устойчивого развития. В последующем году Комиссия приняла резолюцию 73/7, в которой она обратилась к секретариату с просьбой продолжать оказывать поддержку работе Группы экспертов, подчеркивая необходимость в международных партнерствах и в поддержке в интересах укрепления потенциала национальных статистических систем региона в плане формирования и использования статистики, связанной с бедствиями.

II. Рамочная программа по статистике, связанной с бедствиями

3. Основным итогом работы Группы экспертов является Рамочная программа по статистике, связанной с бедствиями¹. Рамочная программа была разработана посредством циклического и интерактивного процесса, который включал подробное изучение применяемой в настоящее время практики, проведение экспериментальных исследований для опробования проекта рекомендаций, основой для которого послужили подборки реальных данных, подготовленные официальными учреждениями, открытые консультации в онлайн-режиме и ряд совещаний экспертов, практикумов и семинаров².

4. Рамочная программа служит связующим звеном между областью снижения риска бедствий и действующей практикой в отношении социальной и экономической статистики, так как она увязывает концепции снижения риска бедствий с техническим руководством по измерению соответствующих показателей. На базе действующей статистической практики стран в Рамочной программе обозначен основной набор статистических показателей, связанных с бедствиями, который, как предполагается, пригоден к практическому использованию во всех странах и применим в той мере, насколько это возможно, для множественных целей.

5. Рамочная программа содержит техническое руководство по вопросам разработки общего и стандартизированного на национальном уровне основного

¹ Общее описание и полный текст доступны по ссылке: <http://communities.unescap.org/asia-pacific-expert-group-disaster-related-statistics/content/drsf>.

² В приложении приводится обзор основных докладов и мероприятий Группы экспертов.

набора статистических показателей, связанных с бедствиями, который сопоставим с наборами, используемыми другими странами, при помощи интеграции данных и метаданных, которые в настоящее время, как правило, рассредоточены по многим источникам и большому числу компетентных правительственных учреждений. Основной набор официальных статистических показателей, связанных с бедствиями, сформированный компетентными национальными учреждениями, служит эффективным методом использования основных источников официальных данных в качестве основы для удовлетворения многочисленных и многоплановых потребностей в статистике для разработки политики снижения риска бедствий. Основной набор показателей также позволяет осуществлять субрегиональный, региональный и глобальный анализ и расчеты, касающиеся согласованных на международном уровне показателей для мониторинга достижения целей и задач, сформулированных в Сендайской рамочной программе и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

6. Рамочная программа по статистике, связанной с бедствиями, содержит последовательное в структурном плане и согласованное на международном уровне руководство по использованию имеющихся данных для подготовки информации, актуальной на всех этапах управления рисками бедствий, включая выявление, предотвращение и смягчение факторов риска, а также актуальной с точки зрения обеспечения готовности к бедствиям, реагирования на них и восстановления после них.

7. Дополнением к Рамочной программе служат следующие инструменты для ее осуществления и ресурсы:

- образцы основных таблиц (или шаблоны для предоставления отчетности), охватывающие весь основной набор статистических показателей, связанных с бедствиями;
- описание передовой практики (тематические исследования), информация о которой была накоплена на протяжении процесса разработки Рамочной программы;
- базовые учебные материалы по применению официальной статистики в процессе разработки ключевых компонентов основного набора статистических показателей, связанных с бедствиями, включая использование географических информационных систем и других технологий, которые являются важными источниками статистики при разработке политики по снижению риска бедствий.

III Международное взаимодействие и усилия по согласованию

8. Участники второго совещания Группы экспертов, которое состоялось «на полях» Всемирной конференции по снижению риска бедствий в Сендае (Япония) в марте 2015 года, отметили открывающуюся исключительную возможность разработки статистического руководства в качестве ресурса для реализации Сендайской рамочной программы на национальном уровне. С этого момента методологические обсуждения Группы экспертов были сосредоточены на подготовке статистических материалов, которые внесут вклад в реализацию Сендайской рамочной программы.

9. После принятия Сендайской Рамочной программы Генеральная Ассамблея учредила своей резолюцией 69/284 Межправительственную рабочую группу экспертов открытого состава по показателям и терминологии, касающимся

снижения риска бедствий. Межправительственная группа экспертов согласовала показатели для глобального мониторинга целевых задач в рамках Сендайской рамочной программы³, которые были приняты Генеральной Ассамблеей в декабре 2016 года⁴. В целях обеспечения согласованности Межучрежденческая и экспертная группа по показателям достижения Целей в области устойчивого развития решила согласовать свои показатели с отдельными показателями осуществления Сендайской рамочной программы, с тем чтобы обеспечить возможность мониторинга выполнения задач по снижению риска бедствий, сформулированных в Целях в области устойчивого развития⁵.

10. Работа Группы экспертов способствовала укреплению международных партнерств в целях разработки основополагающих статистических материалов и ресурсов для отчетности по показателям, в том числе посредством Глобального партнерства по вопросам статистики, связанной с бедствиями, которое было создано Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Европейской экономической комиссией и ЭСКАТО на Всемирном форуме Организации Объединенных Наций по использованию данных в 2017 году⁶. Глобальное партнерство было создано для достижения общих целей, стоящих перед участвующими в нем национальными и международными организациями, в том числе для разработки статистических методов, используемых для формирования статистики, связанной с бедствиями, для Статистической комиссии, с тем чтобы установить глобальные статистические стандарты и подготовить соответствующее руководство.

IV. Направление дальнейших действий: рекомендации Группы экспертов

11. На своем пятом совещании, которое состоялось в Республике Корея в сентябре 2017 года, Группа экспертов обозначила ряд ориентиров для дальнейшей работы⁷. Она отметила, что после доработки Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, следующим этапом работы станет применение Рамочной программы при формировании и распространении статистики и показателей. Хотя многие национальные учреждения-участники располагают благоприятными возможностями для продолжения этой работы на национальном уровне, Группа экспертов отметила необходимость в непрерывной региональной координации, обмене передовой практикой и усилиях по укреплению потенциала национальных статистических систем в плане выполнения рекомендаций Группы экспертов.

12. Группа экспертов подчеркнула необходимость в разработке учебных материалов по вопросу осуществления Рамочной программы. Программы технической помощи необходимо разрабатывать в тесной координации с другими международными структурами, занимающимися управлением риском бедствий на национальном и местном уровне, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий. Техническая помощь должна опираться на потенциал региональных учреждений Комиссии, в частности, Статистического института для Азии и Тихого океана и Азиатско-Тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях. В частности, итоги совещаний Группы экспертов могут внести вклад в основные услуги, которые,

³ A/71/644 и A/71/644/Corr.1.

⁴ Резолюция 71/276 Генеральной Ассамблеи.

⁵ См. E/CN.3/2017/2.

⁶ См. E/CN.3/2018/14.

⁷ См. http://communities.unescap.org/system/files/egmreport_final2.pdf.

как предполагается, будет оказывать Центр и которые включают выполнение функции хранилища знаний, баз данных и информации о стандартах; укрепление потенциала; и предоставление региональных информационных услуг, касающихся трансграничных бедствий. Центр будет служить важным ресурсом для проведения учебных мероприятий по статистике, связанной с бедствиями.

13. Группа экспертов рекомендовала, чтобы на базе сети, созданной при помощи ее мероприятий по сотрудничеству, Группа экспертов была заменена технической рабочей группой по статистике, связанной с бедствиями, в интересах поддержки осуществления Рамочной программы. Техническая рабочая группа может выполнять роль платформы для дискуссий и обмена опытом и результатами исследований в области статистики, а также роль пула экспертных знаний для технической поддержки, помогающей задавать направление национальным усилиям по внедрению норм и стандартов статистики, связанной с бедствиями. В состав технической рабочей группы могут войти эксперты из национальных статистических управлений, национальных учреждений по борьбе с бедствиями и соответствующих международных организаций, и группа будет координировать свою деятельность с Глобальным партнерством по вопросам статистики, связанной с бедствиями. Как и в случае Группы экспертов, технической рабочей группе следует докладывать о своей деятельности Комитету по статистике и Комитету по уменьшению опасности бедствий под общим руководством Комиссии.

V. Заключение

14. Учитывая рекомендации Группы экспертов Комиссии предлагается:

а) выразить поддержку осуществлению на национальном уровне Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, в интересах формирования и использования сопоставимой на международном уровне статистики в интересах снижения риска бедствий;

б) дать руководящие указания относительно дальнейшего регионального взаимодействия по вопросам совершенствования статистики, связанной с бедствиями, в том числе относительно роли секретариата и Азиатско-Тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и Статистического института для Азии и Тихого океана, в деле укрепления национального потенциала осуществления Рамочной программы;

с) дать Комитету по статистике и Комитету по уменьшению опасности бедствий рекомендации относительно преобразования Группы экспертов в техническую рабочую группу.

Приложение

Хронология представления докладов и проведения мероприятий Группы экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе

<i>Дата</i>	<i>Мероприятия и виды деятельности</i>
Май 2014 года	Учреждение Группы экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в соответствии с резолюцией 70/2 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана
27-28 октября 2014 года	Первое совещание группы экспертов, Сендай (Япония)
Март 2015 года	Формулирование первоначальных рекомендаций относительно рамочной программы по статистике, с упором на вопросы возникновения и прямых последствий бедствий, для обсуждения Группой экспертов
17 марта 2015 года	Второе совещание Группы экспертов в качестве мероприятия, приуроченного к Всемирной конференции по снижению риска бедствий, Сендай
25-27 марта 2015 года	Доклад Комитету по статистике, представленный на его четвертой сессии (E/ESCAP/CST(4)/7)
25-29 мая 2015 года	Доклад, представленный Комиссии на ее семьдесят первой сессии (E/ESCAP/71/17)
Август-сентябрь 2015 года	Обследование текущей практики национальных учреждений, формирующих статистику, связанную с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе
27-29 октября 2015 года	Доклад Комитету по уменьшению опасности бедствий, представленный на его четвертой сессии (E/ESCAP/CDR(4)/4)
28-30 октября 2015 года	Третье совещание Группы экспертов, Бангкок
Октябрь-декабрь 2015 года	Разработка первоначального проекта Рамочной программы по статистике и стандартных таблиц для экспериментальных исследований
15-17 декабря 2015 года	Начальный практикум по вопросам экспериментальных исследований, касающихся Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, Бангкок
Январь-март 2016 года	Экспериментальное внедрение проекта Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, в четырех странах (в Бангладеш, Индонезии, Фиджи и на Филиппинах)
15-19 мая 2016 года	Доклад, представленный Комиссии на ее семьдесят второй сессии через посредство Комитета по уменьшению опасности бедствий (E/ESCAP/72/19)
4 октября 2016 года	Специальные сессии по статистике, связанной с бедствиями, организованные в рамках тринадцатой Национальной конференции по статистике, Манила
5-6 октября 2016 года	Четвертое совещание группы экспертов, Манила
14-16 декабря 2015 года	Доклад Комитету по статистике, представленный на его пятой сессии (E/ESCAP/CST(5)/5)

<i>Дата</i>	<i>Мероприятия и виды деятельности</i>
15-16 декабря 2016 года	Практикум по итогам экспериментальных исследований, посвященный разработке регионального руководства по вопросам формирования и распространения статистики, связанной с бедствиями
23 мая 2017 года	Специальное мероприятие по вопросам экономических потерь, вызванных бедствиями, организованное в рамках Азиатско-тихоокеанской недели по экономической статистике – 2017 год, Бангкок
Август-сентябрь 2017 года	Первая консультация в режиме онлайн по доработанному проекту Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями (версия 1.0)
19-22 сентября 2017 года	Пятое совещание Группы экспертов, Инчхон, Республика Корея
4-6 октября 2017 года	Организованная Группой экспертов сессия в рамках Международной конференции по статистике, касающейся Целей в области устойчивого развития, Манила
27 декабря 2017 года – 9 февраля 2018 года	Вторая консультация в режиме онлайн по доработанному проекту Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями (версия 2.0)
Апрель 2018 года	Размещение окончательного проекта Рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, на сайте Группы экспертов